

Non-Discrimination Notice to the Public - Spanish

Aviso al Público Sobre los Derechos Bajo el Título VI New Horizons Disability Empowerment Center

New Horizons Disability Empowerment Center (NHDEC) *(y sus subcontratistas, si cualquiera)* asegura cumplir con el Título VI de la Ley de los Derechos Civiles de 1964, Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 y La Ley de ciudadanos Americanos con Discapacidades de 1990 (ADA). El nivel y la calidad de servicios de transporte serán provehidos sin consideración a su raza, color, o país de origen.

Para obtener más información sobre la NHDEC's programa de derechos civiles, y los procedimientos para presentar una queja, contacte Executive Director (928) 772-1266, sordos o con problemas de los consumidores auditiva pueden llamar al sistema 711; o visite nuestra oficina administrativa en 9400 East Valley Road, Prescott Valley, AZ 86314. Para obtener más información, visite www.nhdec.org.

El puede presentar una queja directamente con Arizona Department of Transportation (ADOT) o Federal Transit Administration (FTA) mediante la presentación de una queja directamente con las oficinas correspondientes de Civil Rights: ADOT: ATTN Title VI Program Manager 206 S. 17th Ave MD 155A Phoenix AZ, 85007 FTA: ATTN Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor -TCR 1200 New Jersey Ave., SE Washington DC 20590

The above notice is posted in the administrative office of the New Horizons Disability Empowerment Center's transportation department located at 9400 East Valley Rd., Prescott Valley, AZ 86314 as well as our center's lobby at the same address.

This notice is also posted online at www.nhdec.org.

Non-Discrimination Notice to the Public

Notifying the Public of Rights Under Non-Discrimination New Horizons Disability Empowerment Center

New Horizons Disability Empowerment Center (NHDEC) operates its programs and services without regard to race, color, national origin or disability in accordance with Non-Discrimination of the Civil Rights Act of 1964, Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, and the Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA). Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Non-Discrimination may file a complaint with New Horizons Disability Empowerment Center.

For more information on the NHDEC's civil rights program, and the procedures to file a complaint, contact the Executive Director at (928) 772-1266, email dseigler@nhdec.org or visit our administrative office at 9400 E Valley Rd., Prescott Valley, AZ 83514. Deaf or hard of hearing consumers may call the 711 system. For more information, visit www.nhdec.org.

A complainant may file a complaint directly with the Arizona Department of Transportation (ADOT) or the Federal Transit Administration (FTA) by filing a complaint directly with the corresponding offices of Civil Rights: **ADOT**: ATTN: Non-Discrimination Program Manager 206 S. 17TH Ave MD 155A RM: 183 Phoenix AZ, 85007 **FTA**: ATTN: Non-Discrimination Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR 1200 New Jersey Ave., SE Washington DC 20590

If information is needed in another language, contact NHDEC for more information.